

## PRAYERS.

Tribute was paid to the Honourable Senator Desruisseaux who will retire from the Senate on May 1, 1980.

The Honourable Senator Perrault, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Canada Deposit Insurance Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1979, pursuant to section 46 of the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*, Chapter C-3, R.S.C., 1970.

Report relating to warrants issued under the *Official Secrets Act* for the year ended December 31, 1979, pursuant to section 16(5) of the said Act, as amended by Chapter 50, Statutes of Canada, 1973-74.

Report relating to authorizations and interceptions under the *Criminal Code* for the year ended December 31, 1979, pursuant to section 178.22(4) of the Code, as amended by Chapter 50, Statutes of Canada, 1973-74.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Perrault, P.C.:

That the Order of the Senate of April 15, 1980, that the proceedings on the order of the day for resuming the debate on the motion for an Address in reply to His Excellency the Governor General's Speech from the Throne addressed to both Houses of Parliament be concluded on the eighth sitting day on which the order is debated, be rescinded.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Godfrey moved, seconded by the Honourable Senator Cameron, that the Bill S-5, intituled: "An Act to repeal The Canada-France Trade Agreement Act, 1933 and The Supplementary Canada-France Trade Agreement Act, 1935", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lewis, seconded by the Honourable Senator Muir, for the second

## PRIÈRE.

Hommage est rendu à l'honorable sénateur Desruisseaux qui prendra sa retraite du Sénat le 1<sup>er</sup> mai 1980.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., dépose sur le bureau ce qui suit:

Rapport de la Société d'assurance-dépôts du Canada, y compris les comptes et les états financiers certifiés par le Vérificateur général, pour l'année terminée le 31 décembre 1979, conformément à l'article 46 de la *Loi sur la Société d'assurance-dépôts*, chapitre C-3, S.R.C., 1970.

Rapport relatif aux mandats émis en vertu de la *Loi sur les secrets officiels*, pour l'année terminée le 31 décembre 1979, conformément à l'article 16(5) de ladite loi, telle que modifiée par le chapitre 50, Statuts du Canada, 1973-74.

Rapport concernant les autorisations et les interceptions en vertu du *Code criminel* pour l'année terminée le 31 décembre 1979, conformément à l'article 178.22(4) du Code, tel que modifié par le chapitre 50, Statuts du Canada, 1973-74.

Avec la permission du Sénat,  
L'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Perrault, C.P.,

Que l'Ordre du Sénat, en date du 15 avril 1980, visant à ce que les délibérations à l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion tendant à l'adoption de l'Adresse en réponse au discours du Trône, prononcé par Son Excellence le Gouverneur général aux deux Chambres du Parlement, se terminent le huitième jour de séance où l'ordre aura été débattu, soit abrogé.

Après débat,  
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'Ordre du jour, l'honorable sénateur Godfrey propose, appuyé par l'honorable sénateur Cameron, que le Bill S-5, intitulé: «Loi abrogeant la Loi sur l'Arrangement commercial Canada-France, 1933 et la Loi sur l'Arrangement commercial supplémentaire Canada-France, 1935», soit lu pour la troisième fois.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le bill est alors lu pour la troisième fois et adopté.

Ordonné: Que le Greffier se rende à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill, pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Lewis, appuyé par l'honorable